

ИСТОРИЯ И РЕЛИГИЯ

## Словацко-белорусские культурные отношения

Гопта Иво<sup>а</sup>, Гоптова Луциана<sup>б</sup><sup>а</sup>*Дипломатическая академия МИД России, Москва, Россия,*[ivohopta@gmail.com](mailto:ivohopta@gmail.com)<sup>б</sup>*Прешовский университет, Прешов, Словакия,*[luciana.hoptova@gmail.com](mailto:luciana.hoptova@gmail.com)

**Аннотация:** Словацкая Республика (СР) установила дипломатические отношения с Республикой Беларусь (РБ) в январе 1993 г. Двусторонние отношения между двумя славянскими странами, которые исторически не обременены негативным опытом или проблемами, развиваются в нескольких областях. В последние годы можно наблюдать беспрецедентное развитие словацко-белорусских отношений, что в основном связано с активным политическим диалогом между двумя странами. Двусторонние взаимоотношения развиваются в области экономики, образования, туризме, а также в культурной сфере.

Основной опорой словацко-белорусских культурных связей является Соглашение о сотрудничестве в области культуры и искусства, которое было заключено между Министерством культуры СР и Министерством культуры БР в 2005 г. в Минске. В настоящее время существует тесное сотрудничество между отдельными учреждениями культуры в области музыки, изобразительного искусства, литературы, а также интенсивное сотрудничество между музеями, галереями и библиотеками. Культурное сотрудничество между СР и БР так активно поддерживается не только словацкими и белорусскими министерствами культуры, но и дипломатическими представительствами в обеих странах.

К важным вехам в интенсификации взаимных культурных связей можно отнести выставку, посвященную О. П. Мариксу, основателю белорусской театральной сценографии словацкого происхождения, в Братиславе в 2018 г., выставку З. Граус Рудавской «Прикосновение Словакии. Рисунок. Объект. Драгоценность» в Минске в 2016 г., издание переводов стихотворений великого белорусского поэта Я. Купалы в 2017 г., а также издание публикаций белорусского автора Н. Труса о визите белорусского писателя на территории современной Словакии в 1935 г.

Большой потенциал для взаимного словацко-белорусского культурного сотрудничества можно наблюдать и в обмене традиционными фольклорными ансамблями. Музыкальные коллективы представляют свое культурное наследие на различных культурных мероприятиях, которые проводятся не только в Словакии, (Slavica Festival, Дожинки — фестиваль-ярмарка тружеников села, и др.), но и в Беларуси (Славянский базар в Витебске; и др.). Возможности сотрудничества между СР и РБ, т.е. странами, близкими в культурном и географическом отношении, очень широки. Целью статьи является выявление специфики и динамики словацко-белорусского культурного сотрудничества на современном этапе.

**Ключевые слова:** Словакия, Беларусь, сотрудничество, культурные отношения

**Для цитирования:** Гопта И., Гоптова Л. Словацко-белорусские культурные отношения. *Проблемы постсоветского пространства*. 2019;6(4):450-463. DOI: <https://doi.org/10.24975/2313-8920-2019-6-4-450-463>

Статья поступила 19.09.2019

Принята в печать 24.10.2019

Опубликована 02.12.2019

## Slovak-Belarusian culture relations

**Hopta Ivo<sup>a</sup>, Hoptová Luciána<sup>b</sup>**

*<sup>a</sup>Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of Russia, Moscow, Russia,  
[ivohopta@gmail.com](mailto:ivohopta@gmail.com)*

*<sup>b</sup>University of Prešov, Prešov, Slovakia,  
[luciana.hoptova@gmail.com](mailto:luciana.hoptova@gmail.com)*

**Abstract:** The Slovak Republic (SR) established diplomatic relations with the Republic of Belarus (RB) in January 1993. Bilateral relations between two Slavic countries, which are historically not burdened with negative experience or problems, are developing in several areas. In recent years, an unprecedented development of Slovak-Belarusian relations can be observed, which is mainly associated with an active political dialogue between the two countries. Bilateral relations are developing in the fields of economics, education, tourism, as well as in the cultural sphere.

The main pillar of Slovak-Belarusian cultural ties is the Agreement on Cooperation in the Field of Culture and Art, which was concluded between the Ministry of Culture of the Slovak Republic and the Ministry of Culture of the Republic of Belarus in 2005 in Minsk. Currently, there is close cooperation between individual cultural institutions in the field of music, fine arts, literature, as well as intensive cooperation between museums, galleries and libraries. Cultural cooperation between the SR and BR is so actively supported not only by the Slovak and Belarusian ministries of culture, but also by diplomatic missions in both countries.

An important milestone in the intensification of mutual cultural ties is the exhibition dedicated to O.P. Mariks, the founder of Belarusian theatrical scenography of Slovak origin, in Bratislava in 2018, the exhibition by Z. Graus Rudavsky “Touch of Slovakia. Picture. Object. Jewel” in Minsk in 2016, the publication of translations of the poems of the great Belarusian poet Y. Kupala in 2017, as well as the publication of publications by the Belarusian author N. Trus about the visit of a Belarusian writer to the territory of modern Slovakia in 1935.

Great potential for mutual Slovak-Belarusian cultural cooperation can be observed in the exchange of traditional folklore ensembles. Musical groups present their cultural heritage at various cultural events that are held not only in Slovakia (Slavica Festival, Dozhinki — festival-fair of toilers of the village, etc.), but also in Belarus (Slavic Bazaar in Vitebsk; etc.).

Opportunities for cooperation between the SR and Belarus, i.e. culturally and geographically similar countries are very wide. The aim of the article is to identify the specifics and dynamics of Slovak-Belarusian cultural cooperation at the present stage.

**Keywords:** Slovakia, Belarus, cooperation, cultural relations

**For citation:** Hopta I., Hoptová L. Slovak-Belarusian culture relations. *Post-Soviet Issues*. 2019;6(4):450-463. DOI: <https://doi.org/10.24975/2313-8920-2019-6-4-450-463>

Received 19.09.2019

Revised 24.10.2019

Published 02.12.2019

## ВВЕДЕНИЕ

1 января 1993 г. на карте Европы появилось новое государство — Словацкая Республика (СР). Независимость новообразованного государства признали десятки стран мира, включая Республику Беларусь. Дипломатические отношения между Словакией и Беларусью были установлены 14 января 1993 г. Двусторонние отношения между этими двумя славянскими странами так начали постепенно формироваться и развиваться. В последние годы наблюдается укрепление словацко-белорусских взаимоотношений, о чем свидетельствуют несколько соглашений и договоров, которые были подписаны не только на уровне правительств, министерских ведомств, местных органов власти, но и на уровне неправительственных организаций и коммерческих структур. В настоящее время Словакия является важным партнером для РБ в Центральной Европе, о чем также было заявлено на последней встрече президента Беларуси А. Г. Лукашенко с председателем Национального Совета СР А. Данко в июне 2019 г. [1].

## СОСТОЯНИЕ, ДИНАМИКА И ФОРМЫ СЛОВАЦКО-БЕЛОРУССКОГО КУЛЬТУРНОГО СОТРУДНИЧЕСТВА

Активный диалог между политическими представителями СР и РБ, особенно в по-

следние годы, принес положительные результаты для обоих государств не только в области экономики, образования, туризма, но также и в сфере культуры. Соглашение между Министерством культуры РБ и Министерством культуры СР о сотрудничестве в области культуры и искусства, подписанное в Минске 19 октября 2005 г., является основой двустороннего словацко-белорусского культурного сотрудничества. Данный документ был заключен с обоюдным желанием вышеупомянутых стран упрочить дружеские связи и взаимопонимание между двумя народами, «осознавая необходимость как можно большей поддержки взаимного познания своих культур, духовной собственности и художественных достижений, а также своей истории и образа жизни» [2]. Согласно данному документу, который состоит из нескольких вступительных положений и 12 статей, обе стороны соглашения обязались создавать благоприятные условия для творческого сотрудничества в области культуры и искусства. Речь, прежде всего, идет об укреплении взаимного сотрудничества и взаимодействия в области музыки, театра, киноискусства, изобразительного искусства, а также сотрудничества между музеями, галереями и другими культурными словацкими и белорусскими учреждениями.

В соответствии с положениями вышеупомянутого Соглашения, СР и РБ поддерживают сотрудничество в области музыки, в частности обмен музыкальными ансамблями, солистами, дирижерами, а также прямое сотрудничество учреждений искусства, обмен научной литературой, и поддержку презентации творчества авторов страны-партнера. Музыканты обеих государств участвуют в различных международных мероприятиях, которые проходят, как в Словакии, так в Беларуси, представляя при этом свое культурное наследие.

Примером плодотворного и активно-го словацко-белорусского сотрудничества в области музыкального искусства является мероприятие, которое проходит в словацком городе Нитра. Речь идет о международном фольклорном фестивале под названием «Slavica Festival». В фестивале принимают участие фольклорные ансамбли и коллективы отдельных славянских народов, которые презентуют свои народные танцы, пение и традиционную народную славянскую культуру. Данный фестиваль, который проводится ежегодно с 2009 г. в День славян, преследует цель — поддерживать культурный обмен между славянскими странами [3]. Участниками данного фестиваля являлось и несколько фольклорных коллективов из РБ, среди которых: Народный фольклорный ансамбль «Гасцінец» из г. Гродна, Народный ансамбль народной музыки «Субботея» из г. Могилева, ансамбль «Шчодрыца» из г. Минска, Белорусский народный ансамбль «Пліса», и др.

Помимо «Slavica Festival», белорусские фольклористы также участвуют в фестивале-ярмарке тружеников села, в так называемых «Дожинках», которые проводятся в словацком п. Мутнэ в Жилинской области. Суть праздника заключается в выражении благодарности за урожай, презентации ремесленных изделий, а также в насыщенной

культурной программе, в которой часто участвуют народные ансамбли и фольклорные коллективы из Беларуси. Это было и в 2019 г., когда М. Мурин, глава п. Мутнэ, одновременно являющийся и почетным консулом РБ в СР, приветствовал на Дожинках и белорусский фольклорный ансамбль Неман [4].

Словацкие музыканты регулярно участвуют в Белорусском международном фестивале искусств под названием «Славянский базар в Витебске». Этот международный фестиваль искусств представляет собой крупнейший в РБ культурный форум, который стремится к духовному единению народов. Эта цель выражена и в главном девизе фестиваля — «Через искусство — к миру и взаимопониманию» [5]. Этот фестиваль имеет давние традиции, что подтверждает и факт, что в июле 2019 г. Он проходил уже в 28 раз. С 1995 г. этот фестиваль проводится под личным патронатом президента РБ А. Г. Лукашенко, который его традиционно открывает. В своей торжественной речи, произнесенной при открытии XVIII Славянского базара в Витебске, президент Беларуси заявил, что данный фестиваль — «это праздник дружбы и взаимопонимания», и не случайно проходит в Витебске, т. е. в городе, где жили и творили величайшие художники — К. С. Малевич и М. Шагал. Мы сохранили статус Витебска, города с богатыми культурными традициями, поддержав «Славянский базар» на государственном уровне. В свое время мы просто спасли «Славянский базар» от уничтожения после распада Советского Союза. И не зря — ежегодно мы принимаем друзей нашего фестиваля со всех уголков земного шара. Славянский мир, который, наверное, многие где-то на Западе когда-то не воспринимали всерьез, стал ядром, центром притяжения многих народов» [6]. В последнем фестивале приняли участие представите-

ли 70 стран со всех пяти континентов. Тот факт, что это важное культурное и общественное событие в Беларуси, подтверждал тот факт, что в 2001 г. на фестивале прошла встреча президентов Белоруссии, Украины и России — А. Г. Лукашенко, Л. Д. Кучмы и В. В. Путина. Президент России приветствовал участников и гостей фестиваля и в 2019 г. В поздравительной речи, которую от его имени зачитала на церемонии открытия фестиваля заместитель председателя правительства РФ О. Ю. Голодец, говорилось о том, что Славянский базар в Витебске — «это масштабное и поистине неординарное мероприятие, которое на протяжении десятилетий обогащает культурную жизнь многих стран, вносит весомый вклад в укрепление международного гуманитарного сотрудничества» [7].

СР была на Славянском базаре в Витебске был представлена уже в первый год существования фестиваля [8]. С 1993 г. несколько словацких музыкантов выступили на этом крупнейшем белорусском культурном и общественном мероприятии. Кроме того, в 2016 г. частью данного фестиваля стало мероприятие Дни Словакии в Витебске, в рамках которого прошел Белорусско-Словацкий предпринимательский форум под названием «Инновации — путь к успешной интеграции». Цель данного форума заключалась в расширении делового, экономического, культурного словацко-белорусского сотрудничества, а также в презентации туристических и оздоровительных курортов Словакии белорусскому населению. Мероприятие, в котором приняли участие более чем 40 словацких и 50 белорусских предпринимателей, было организовано Комитетом экономики Витебского областного исполнительного комитета, Витебским городским исполнительным комитетом, Витебским областным центром маркетинга, Почетным

консульством СР в Витебске, а также Чрезвычайным и полномочным послом СР в РБ Й. Мигашом.

Кроме интенсификации экономического сотрудничества между СР и РБ, во время проведения Дней Словакии в Витебске культурная программа также получила положительный отклик. Этому способствовала презентация словацкой кинематографии, словацких традиционных ремесел, словацких кулинарных блюд и словацких вин, открытие вернисажа словацкой художницы З. Граус Рудавской, а также фотовыставки «Волшебная Словакия». Данная культурная программа была направлена на сближение двух славянских народов [9].

Новая традиция, способствующая укреплению словацко-белорусских отношений в области музыкального искусства, была заложена в конце мая 2019 г. в г. Климовичи (Могилевская область), где проходил XVIII Международный фестиваль детского творчества «Золотая пчелка». Словакия была впервые представлена на фестивале в лице дочери Чрезвычайного и полномочного посла СР в РБ М.Э. Мигашовой. Во время фестиваля она вложила в скульптурную композицию «Золотая пчелка», расположенную в городском парке, табличку с названием страны «Словакия». СР так стала 24 страной-участником в истории этого детского фестиваля. Л. Засемчук, председатель Климовичского районного исполнительного комитета, заявил: «Уверен, что новые знакомства и дружба молодых людей послужат надежной основой для развития культурного сотрудничества между нашими странами» [10].

Весьма интенсивное сотрудничество по обмену музыкальными ансамблями ведется на протяжении нескольких лет и между г. Брестом и восточно-словацкими городами Вранов над Топлёу, Гуменне, и муниципалитетами этих округов. Сотруд-

ничество и взаимодействие начало реализовываться по инициативе И. Гопты, члена Совета Прешовской области, депутата Прешовской области. Благодаря его инициативе словацкие фольклорные ансамбли посетили несколько раз белорусский г. Брест. Последний раз это произошло в июне 2019 г., когда фольклорная группа «Лелия» из г. Гуменне подарила жителям Бреста восточно-словацкий фольклор. В состав словацкой делегации помимо фольклорной группы входили также депутаты Прешовской области и старосты деревень региона Гуменне, которые подписали соглашение о взаимном сотрудничестве в сфере культуры [11].

#### **МУЗЕИ, ГАЛЕРЕИ И ХУДОЖЕСТВЕННЫЕ ЦЕНТРЫ — ЦЕНТРЫ КУЛЬТУРНОГО ВЗАИМОДЕЙСТВИЯ СЛОВАКИИ И БЕЛАРУСИ**

Соглашение между министерствами культуры СР и РБ о сотрудничестве в области культуры и искусства также декларирует поддержку сотрудничества между музеями, галереями, художественными центрами Словакии и Беларуси, в частности, с целью обмена выставками. Анализируя данную отрасль взаимного словацко-белорусского культурного сотрудничества нельзя не затронуть выставку, проходившую в 2018 году при поддержке Министерства культуры СР. Она была посвящена О. П. Мариксу, основателю белорусской сценографии, художнику-графику и театральному художнику. О. П. Марикс, у которого есть словацкие корни, жил и работал в XX веке в Белоруссии. Выставка под названием «Оскар Марикс — основатель белорусской сценографии» состоялась по случаю 25-летия установления дипломатических отношений между РБ и СР. Ее организаторами выступили Посольство РБ в СР, Посольство СР в РБ, Национальный исторический музей РБ, Государственный музей истории теа-

тральной и музыкальной культуры Беларуси, Государственный литературный музей Я. Купалы, а также министерства культуры обеих государств. В открытии выставки 21 июля 2018 г. приняли участие представители словацких общественных организаций и учреждений культуры, союзов писателей и художников Словакии, а также и представители вышеперечисленных организаций. В своих выступлениях они сошлись во мнении, что выставка, благодаря которой словацкая общественность узнала о жизни и творчестве О. П. Марикса, вносит существенный вклад в развитие словацко-белорусского культурного диалога и является свидетельством близости культур этих народов [12]. Необходимо добавить, что это была не первая выставка, посвященная О. П. Мариксу в Словакии. В 2012 г. выставка, посвященная этому художнику, прошла в Государственной научной библиотеке Словакии в г. Банска Быстрица. Выставка реализовывалась при тесном сотрудничестве Государственного музея истории театральной и музыкальной культуры РБ и Государственным литературным музеем Я. Купалы в Минске [13].

Помимо организации выставки О. П. Марикса, в 2012 г. было также подписано официальное соглашение между вышеупомянутыми учреждениями. Результатом подписания данного документа стала реализация и презентация еще одной выставки, которая прошла в 2013 г. Она была посвящена Я. Купале, одному из важнейших белорусских поэтов, который в 1935 г. в составе делегации советских журналистов и писателей посетил современную территорию Словакии. Выставка проходила в 2013 г. в Государственной научной библиотеке Словакии в г. Банска Быстрица под названием «Янка Купала, словацкие встречи» [14]. В 2014 г. выставка проходила и в Министерстве культуры СР. На торже-

ственном открытии выставки присутствовали высокие представители и деятели общественно-политической жизни Словакии и Беларуси. Целю выставки было ознакомить словацкую публику с жизнью Я. Купалы, а также представить его творчество в работах белорусских художников разных поколений. С приветственной речью на открытии выставки выступил Чрезвычайный и полномочный посол РБ в СР В. М. Серпиков, а также директор Государственного литературного музея Я. Купалы Е. Р. Лешкович. В торжественной церемонии открытия выставки принял участие и посол СР в РБ М. Серватка, который прочел несколько отрывков из стихов Я. Купалы, которые сам перевел [15].

Я. Купала больше не является неизвестным именем для словацкой общественности. Большую заслугу в этом имеют труды белорусского педагога, просветителя, литературоведа и переводчика Н. Труса. В 2012 г. Он опубликовал книгу «Янка Купала в Словакии» [16], которая вызвала большой резонанс не только в Словакии, но и в Белоруссии. В последующие годы Н. Трус продолжил свои исследования Я. Купалы в Словакии, а в 2018 г. опубликовал книгу «Купаловские адреса в Словакии» [17]. Перед изданием книги Н. Трус вместе с другими белорусскими коллегами — писателями, музейщиками и деятелями культуры, посетил Словакию по приглашению Ассоциации словацких писателей [17]. Результатом этого сотрудничества стали не только опубликованные статьи, теле- и радиопередачи о словацких городах, санаториях, личностях, о Словакии в белорусских СМИ, но и издание двух книг. Как уже упоминалось выше, речь шла о книге Н. Труса «Купаловские адреса в Словакии», а также публикация, опубликованная в 2017 г. Ассоциацией словацких писателей. Это была подборка стихов Я. Ку-

палы под названием «А кто там идет?» [18]. В течение 2017 г. сборник, который был опубликован по случаю 135-летия со дня рождения белорусского поэта, был представлен в Минске, а затем в Братиславе.

Выставки, посвященные Я. Купале и О. П. Мариксу, являются результатом совместного идейного проекта «Диалог культур: Беларусь — Словакия», который начал реализоваться в 2011 г. по инициативе посла СР в РБ М. Серватки. Итогом этого проекта было осуществление выставки под названием «Белорусские народные музыкальные инструменты», которая состоялась в Государственной научной библиотеке Словакии в г. Банска Быстрица в 2015 г. Организация и проведение самой выставки осуществилось благодаря тесному сотрудничеству Государственной научной библиотекой Словакии в г. Банска Быстрица с Министерством культуры РБ, Национальным музеем РБ, а также Государственным музеем истории театральной и музыкальной культуры РБ в Минске. На выставке были представлены инструменты различных форм, размеров и разнообразных акустических возможностей, созданные известными белорусскими художниками. Представленные на выставке народные музыкальные инструменты Беларуси были из разных регионов Беларуси — Минской, Витебской, Брестской, и др. областей.

В соглашении 2005 г. Словакия и Беларусь взяли на себя обязательство обмениваться не только музейными выставками, но и выставками народной декоративной художественной индустрии. Помимо них, обе страны договорились в двустороннем соглашении поддержать обмен выставками современного изобразительного искусства. Примером реализации этих положений является и Международный фестиваль изобразительных искусств Снина, который ежегодно проходит в восточной Словакии.

В рамках фестиваля, который проводится с 1994 г., приняли участие около 600 художников из более чем 50 стран мира, в том числе и Белоруссии [19]. Цель фестиваля — предоставить художникам из разных стран и разнообразных культур возможность сопоставить свое творчество, а также ознакомиться со словацкой культурой. На последнем XXV Международном фестивале изобразительных искусств Снина, который проходил осенью 2018 г. в Словакии, словацкой обществу были представлены работы 25 художников из 18 стран, в том числе восемь художников из Белоруссии. Их труды были выставлены под названием «Белорусские впечатления» [19]. Это была не первая выставка белорусских художников на этом фестивале. Например, в 2015 г. работы белорусского художника В. Тихонова были выставлены на фестивале изобразительных искусств. Таким образом, словацкая аудитория смогла ознакомиться с работами, затрагивающими тематику пострадавших в Белоруссии сел в результате взрыва на Чернобыльской АЭС под названием «Траур по заброшенным деревням» [20]. Два года спустя, в 2017 г., Белоруссии на фестивале был представлен художник А. А. Концуб с выставкой «Странствие с ангелом».

С той же выставкой А. А. Концуб участвовал в конце 2017 г. в Художественной галерее А. Смолака в г. Братиславе<sup>1</sup>. Мероприятие, которому оказало поддержку Посольство РБ в СР, было посвящено предстоящему 25-летию установления дипломатических отношений между Беларусью и Словакией. В церемонии открытия выставки приняли участие не только депутаты Национального Совета СР, сотрудники МИД СР, дипломатические представители Белоруссии, России, Украины, Болгарии,

Китая, которые аккредитованные в Братиславе, но и творческая интеллигенция данных государств [21].

Словацкие художники также презентуют свои работы в Беларуси. В 2011 г. словацкий художник А. Смолак представил свои труды в г. Гомеле. Выставка «Воодушевления и мечты» была организована совместно с Белорусским союзом художников при поддержке Посольства СР в РБ и проводилась в Картинной галерее Г. Х. Вашенко [22]. Кроме того, в конце февраля 2013 г. в культурной столице Белоруссии — Витебске состоялась встреча художника П. Поллага под названием «Открытые судьбы». На выставке, которая прошла в «Центре современного искусства», словацкий художник представил серию своих работ — как станковой живописи, так и книжных иллюстраций, в частности к Библии [23].

Большой положительный резонанс вызвала презентация трудов словацкой художницы З. Граус Рудавской, которая состоялась в сентябре 2016 г. в Минске. Выставка «Прикосновение Словакии. Рисунок. Объект. Драгоценность», которая проводилась по случаю Дня Конституции СР, а также председательства СР в Совете ЕС. Она была организованная при поддержке Посольства СР в РБ, Министерства культуры РБ, Белорусского государственного университета культуры и искусств, и художественной галереей «Университет культуры» [24]. На выставке З. Граус Рудавская презентовала 82 работ из широкого спектра своего творчества — от украшений до хрустальных предметов, картин, бронзовых скульптур и рисунков. Талант словацкого художника высоко оценил на церемонию открытия и Чрезвычайный и полномочный посол СР в РБ Й. Мигаш, в то время — заместитель министра внешнеполитического

<sup>1</sup> В 2018 г. выставка была представлена в г. Кошице в рамках мероприятия «Кошицкая музыкальная весна».



ведомства РБ Е. Н. Купчина, а также представители Союза белорусских художников и широкая общественность [25].

### **КИНОИСКУССТВО И ВИДЕОАРТ В СЛОВАЦКО-БЕЛОРУССКОМ КУЛЬТУРНОМ СОТРУДНИЧЕСТВЕ**

Активный политический диалог между СР и РБ способствует укреплению такой сферы культурного словацко-белорусского сотрудничества как киноискусство и видеоарт. Результатом эффективного и продуктивного взаимодействия является представление словацкой и белорусской кинематографии на фестивалях различной направленности, а также участие словацких и белорусских актеров, режиссеров, кинокритиков и драматургов в социально-культурных мероприятиях, организованных учреждениями культуры двух стран. Сотрудничество началось реализоваться еще до подписания соглашения 2005 г. Об этом свидетельствует тот факт, что в апреле 2004 г., во время Дней Беларуси в Словакии, впервые в Братиславе прошел фестиваль белорусского кино. Он был организован Национальной киностудией «Беларусьфильм» и на церемонии открытия также присутствовали заместитель министра иностранных дел РБ А. Ю. Михневич, Чрезвычайный и полномочный посол РБ в СР В. И. Воронецкий и генеральный директор Национальной киностудии «Беларусьфильм» В. В. Шенько [26].

Белорусская публика могла познакомиться со словацкой кинематографией. В 2013 г. в РБ состоялся Словацко-чешский кинофестиваль, который проводился в рамках мероприятий, организованных Посольством СР в РБ по случаю 20-летия установления дипломатических отношений между Словакией и Беларусью. В течение апреля и мая 2013 г. в белорусских городах Брест, Витебск, Могилев и Гродно были показа-

ны такие словацкие фильмы как «Батори», «Легенда о летающем Киприане» и «Разбойник Юрко» [27]. В 2016 г. на мероприятии «Дни словацкого кино» было показано пять фильмов из Золотого фонда словацкой кинематографии — «Солнце в сети», «Боксер и смерть», «Птицы, сироты и безумные», «Тропинка через Дунай», «Я люблю, ты любишь» [9].

Как сотрудничество киноискусства и видеоарта можно отметить участие словацких художников и кинокритиков в Минском международном кинофестивале «Лістапад» — крупнейшем кинофоруме, на котором ежегодно в ноябре в Белоруссии. Там собираются известные режиссеры, актеры и любители искусства. На этом фестивале, история которого берет свое начало в 1994 г., представляются фильмы, которые созданы в странах СНГ, государствах Центральной и Юго-Восточной Азии, Прибалтике, а также в Восточной и Центральной Европе [28]. Наиболее успешными стали XIV и XIX Минский международный кинофестиваль «Лістапад». На них словацкие фильмы достигли значимых достижений. На первом из них фильм «Я обслуживал английского короля» получил сразу несколько наград — приз и диплом зрительского жюри «Серебро Лістапада», а также награда словацкого актера М. Губе за лучшую роль второго плана [29]. В рамках XIX Минского международного кинофестиваля «Лістапад» состоялась презентация словацкой кинематографии. Она реализовывалась при поддержке Министерства культуры СР и в соответствии с двусторонним соглашением о словацко-белорусском культурном сотрудничестве. Его главными организаторами выступили Словацкий киноинститут и Посольство СР в РБ. Широкая публика могла увидеть и оценить словацкую кинематографию в рамках конкурсной и неконкурентной секциях. В рамках последней,

зритель имел уникальную возможность познакомиться с творчеством одного из режиссеров восточноевропейского кино Ш. Угера через просмотр таких фильмов как: «Солнце в сети», «Орган», «Дева-чудотворица», «Три дочери», «...на асфальте коней пасла» [30].

## ЗАКЛЮЧЕНИЕ

Несмотря на факт, что двустороннее культурное сотрудничество между СР и РБ развивается с 1993 г., интенсификация словацко-белорусских культурных контактов наблюдается лишь в последние годы. Главным образом благодаря соглашению

между двумя министерствами. Обмен музыкальными ансамблями и коллективами, выставки, презентация кинематографии, — все это характерно для культурного сотрудничества между этими государствами. Плодотворное двустороннее сотрудничество между Словакией и Беларусью подтверждают и слова министра культуры СР Л. Лашаковой, произнесенные на встрече с Чрезвычайным и полномочным послом РБ в СР И. А. Лещеней: «Возможности взаимного сотрудничества в области культуры очень широки. Искусство объединяет нации, и поэтому все наши проекты могут привести только к взаимному удовлетворению» [31].

## ЛИТЕРАТУРА

1. Встреча с Председателем Национального совета Словакии Андреем Данко. URL: [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vstrecha-s-predsedatelem-natsionalnogo-soveta-slovakii-andreem-danko-21237/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vstrecha-s-predsedatelem-natsionalnogo-soveta-slovakii-andreem-danko-21237/) (дата обращения: 01.09.2019).
2. Dohoda medzi Ministerstvom kultúry Slovenskej republiky a Ministerstvom kultúry Bieloruskej republiky o spolupráci v oblasti kultúry a umenia. URL: <http://www.culture.gov.sk/posobnost-ministerstva/medzinarodna-spolupraca/bilateralna-spolupraca/medzivladne-kulturne-dohody/bielorusko-203.html> (дата обращения: 29.08.2019).
3. Medzinárodný folklórny Slavica Festival. URL: <https://www.slavica.sk/slavica-festival> (дата обращения: 29.08.2019).
4. Kultúrne podujatia. Dožinky 2019. URL: [http://mutne.sk/index.php?option=com\\_content&view=category&layout=blog&id=87&Itemid=155](http://mutne.sk/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=87&Itemid=155) (дата обращения: 29.08.2019).
5. О фестивале. URL: <https://fest-sbv.by/about> (дата обращения: 02.09.2019).
6. «Это праздник дружбы и взаимопонимания» — Лукашенко открыл «Славянский базар в Витебске». URL: <https://www.belta.by/president/view/eto-prazdnik-druzhby-i-vzaimoponimaniya-lukashenko-otkryl-slavjanskij-bazar-v-vitebske-354648-2019> (дата обращения: 02.09.2019).
7. Ольга Голодец приняла участие в открытии XXVIII Международного фестиваля искусств «Славянский базар в Витебске». URL: <http://government.ru/news/37345/> (дата обращения: 02.09.2019).
8. Международный фестиваль искусств «Славянский базар в Витебске». URL: <https://www.belarus.by/ru/about-belarus/culture/international-arts-festival-slavonic-bazaar> (дата обращения: 02.09.2019).
9. Dni SR v bieloruskom Vitebsku. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/spravy/-/asset\\_publisher/qUcjGk6Falrh/content/dni-sr-v-bieloruskom-vitebsku/10182?p\\_p\\_auth=ZgJmNWIn](https://www.mzv.sk/web/minsk/spravy/-/asset_publisher/qUcjGk6Falrh/content/dni-sr-v-bieloruskom-vitebsku/10182?p_p_auth=ZgJmNWIn) (дата обращения: 02.09.2019).
10. Скульптурную композицию фестиваля «Золотая пчелка» пополнил знак Словакии. URL: <https://www.belta.by/culture/view/skulpturnuju-kompozitsiju-festivalja-zolotaja-pchelka-popolnil-znak-slovakii-348668-2019/> (дата обращения: 29.08.2019).

11. Делегация из Словацкой Республики посетила город Брест. URL: <https://virtualbrest.by/news67614.php> (дата обращения: 09.09.2019).
12. Об открытии в Братиславе выставки, посвященной творчеству Оскара Марикса. URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a687a6b343f40a74.html> (дата обращения: 01.09.2019).
13. Výstava: Oskar Mariks. URL: <https://www.archivneusohl.sk/archiv-akcii/vystava-oskar-mariks/> (дата обращения: 06.09.2019).
14. Janko Kupala — stretnutie nie len literárne. URL: [https://www.noveslovo.sk/c/Janko\\_Kupala\\_stretnutie\\_nie\\_len\\_literarne](https://www.noveslovo.sk/c/Janko_Kupala_stretnutie_nie_len_literarne) (дата обращения: 04.09.2019).
15. Аб адкрыцці выставы «Славацкія сустрэчы Янкі Купаль». URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/f726075c8c34036e.html> (дата обращения: 04.09.2019).
16. Трус М. Янка Купала ў Славакіі. Мінск: Рэдакцыя часопіса «Роднае слова»; 2012. 176 с.
17. Трус М. Купалаўскія адрасы ў Славакіі. Мінск: Медысонг; 2018. 286 с.
18. Kupala J. Ktože to tam ide? Zost.: J. Reznik. Bratislava: Spolok slovenských spisovateľov; 2017. 72 p.
19. Bol jubilejný festival v Snine posledný? URL: <https://literarnytyzdennik.sk/bol-jubilejny-festival-v-snine-posledny/> (дата обращения: 01.09.2019).
20. Výstavy. URL: <https://www.mskssnina.sk/vystavy> (дата обращения: 07.09.2019).
21. Об открытии выставки белорусского художника А.Концуба в Братиславе. URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/d1cf794add7c29b6.html> (дата обращения: 03.09.2019).
22. В Гомеле открылись выставки словацкого художника и белорусских керамистов. URL: <https://gomel.today/rus/news/gomel/7600/> (дата обращения: 09.09.2019).
23. Картины художника из Словакии можно увидеть в Витебске. URL: <https://www.belnovosti.by/education/5620-kartiny-hudozhnika-iz-slovakii-mozhno-uvidet-v-vitebske.html> (дата обращения: 04.09.2019).
24. «Прикосновение Словакии. Рисунок. Объект. Драгоценность». URL: <http://cultur.by/articles/prikosnovenie-slovakii-risunok-obekt-dragocennost> (дата обращения: 07.09.2019).
25. Zuzana Graus Rudavská a jej „Dotyky Slovenska“ v Minsku. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset\\_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/zuzana-graus-rudavska-a-jej-dotyky-slovenska-v-minsku/10182?p\\_auth=LT18Dfkw&\\_101\\_INSTANCE\\_bZtjMy3iNwbo\\_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D3](https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/zuzana-graus-rudavska-a-jej-dotyky-slovenska-v-minsku/10182?p_auth=LT18Dfkw&_101_INSTANCE_bZtjMy3iNwbo_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D3) (дата обращения: 07.09.2019).
26. О проведении фестиваля белорусского кино в Словакии. URL: [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/fld7a088a112a9b7.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/fld7a088a112a9b7.html) (дата обращения: 09.09.2019).
27. Otvorenie slovensko-českého filmového festivalu v Breste. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset\\_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/otvorenie-slovensko-ceskeho-filmoveho-festivalu-v-breste/10182?p\\_auth=2m6o7z2m&\\_101\\_INSTANCE\\_bZtjMy3iNwbo\\_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D7](https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/otvorenie-slovensko-ceskeho-filmoveho-festivalu-v-breste/10182?p_auth=2m6o7z2m&_101_INSTANCE_bZtjMy3iNwbo_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D7) (дата обращения: 09.09.2019).
28. Общая информация — Минский международный кинофестиваль «Лістапад». URL: <http://listapad.com/o-nas/> (дата обращения: 06.09.2019).
29. Награды кинофестиваля «Лістапад-2007». URL: <http://listapad.com/arhiv/2007-year/nagrody-kinofestivalia-listapad-2007/> (дата обращения: 06.09.2019).
30. Ретроспектива фильмов Штефана Угера пройдет в рамках ММКФ «Лістапад». URL: [http://listapad.com/news/2012/10/retrospektiva-filmov-shtefana-ugera-proidet-v-ramkah-mmkf-listapad/?sphrase\\_id=14026](http://listapad.com/news/2012/10/retrospektiva-filmov-shtefana-ugera-proidet-v-ramkah-mmkf-listapad/?sphrase_id=14026) (дата обращения: 06.09.2019).

31. Stretnutie ministerky s bieloruským veľvyslancom. URL: <http://www.culture.gov.sk/aktuality-ministerstva-kultury-36.html?id=1650> (дата обращения: 01.09.2019).

## REFERENCES

1. Meeting with the Chairman of the National Council of Slovakia Andrei Danko. URL: [http://president.gov.by/ru/news\\_ru/view/vs-trecha-s-predsedalelem-natsionalnogo-soveta-slovakii-andreem-danko-21237/](http://president.gov.by/ru/news_ru/view/vs-trecha-s-predsedalelem-natsionalnogo-soveta-slovakii-andreem-danko-21237/) [Accessed: 01.09.2019] (In Russ.).
2. Agreement between the Ministry of Culture of the Slovak Republic and the Ministry of Culture of the Republic of Belarus on Cooperation in the Field of Culture and Art. URL: <http://www.culture.gov.sk/posobnost-ministerstva/medzinarodna-spolupraca/bilateralna-spolupraca/medzivladne-kulturne-dohody/bielorusko-203.html> [Accessed: 29.08.2019] (In Slovak).
3. International Folklore Festival Slavica. URL: <https://www.slavica.sk/slavica-festival> [Accessed: 29.08.2019] (In Slovak).
4. Cultural events. Dozhinki 2019. URL: [http://mutne.sk/index.php?option=com\\_content&view=category&layout=blog&id=87&Itemid=155](http://mutne.sk/index.php?option=com_content&view=category&layout=blog&id=87&Itemid=155) [Accessed: 29.08.2019] (In Slovak).
5. About the festival. URL: <https://fest-sbv.by/about> [Accessed: 02.09.2019] (In Russ.).
6. «This is a holiday of friendship and mutual understanding» - Lukashenko opened the «Slavic Bazaar in Vitebsk». URL: <https://www.belta.by/president/view/eto-prazdnik-druzhy-i-vzaimoponimaniya-lukashenko-otkryl-slavjanskij-bazar-v-vitebske-354648-2019> [Accessed: 02.09.2019] (In Russ.).
7. Olga Golodets took part in the opening of the XXVIII International Festival of Arts «Slavic Bazaar in Vitebsk». URL: <http://government.ru/news/37345/> [Accessed: 02.09.2019] (In Russ.).
8. International Arts Festival «Slavic Bazaar in Vitebsk». URL: <https://www.belarus.by/ru/about-belarus/culture/international-arts-festival-slavonic-bazaar> [Accessed: 02.09.2019] (In Russ.).
9. Slovak Republic Days in Belarusian Vitebsk. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/spravy/-/asset\\_publisher/qUcjGk6Falrh/content/dni-sr-v-bieloruskom-vitebsku/10182?p\\_auth=Zg-JmNWIn](https://www.mzv.sk/web/minsk/spravy/-/asset_publisher/qUcjGk6Falrh/content/dni-sr-v-bieloruskom-vitebsku/10182?p_auth=Zg-JmNWIn) [Accessed: 02.09.2019] (In Slovak).
10. The sculptural composition of the festival «Golden Bee» was supplemented by the sign of Slovakia. URL: <https://www.belta.by/culture/view/skulpturnuju-kompozitsiju-festivalja-zolotaja-pchelka-popolnil-znak-slovakii-348668-2019/> [Accessed: 29.08.2019] (In Russ.).
11. A delegation from the Slovak Republic visited the city of Brest. URL: <https://virtualbrest.by/news67614.php> [Accessed: 09.09.2019] (In Russ.).
12. About the opening in Bratislava of an exhibition dedicated to the work of Oscar Mariks. URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/a687a6b343f40a74.html> [Accessed: 01.09.2019] (In Russ.).
13. Exhibition: Oskar Mariks. URL: <https://www.archivneusohl.sk/archiv-akcii/vystava-oskar-mariks/> [Accessed: 06.09.2019] (In Slovak).
14. Yanka Kupala — meeting not only literary. URL: [https://www.noveslovo.sk/c/Janko\\_Kupala\\_stretnutie\\_nie\\_len\\_literarne](https://www.noveslovo.sk/c/Janko_Kupala_stretnutie_nie_len_literarne) [Accessed: 04.09.2019] (In Slovak).
15. About the opening of the exhibition «Slovak Meetings of Yanka Kupala». URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/f726075c-8c34036e.html> [Accessed: 04.09.2019] (In Belarusian).
16. Trus M. Yanka Kupala in Slovakia. Minsk: Editorial office of the journal «Native Word»; 2012. 176 p.

17. Trus M. Kupala addresses in Slovakia. Minsk: Medysont; 2018. 286 p.
18. Kupala Y. Who's going there? Ed.: J. Reznik. Bratislava: Spolok slovenských spisovateľov; 2017. 72 p.
19. Was the jubilee festival in Snina last? URL: <https://literarnytyzdennik.sk/bol-jubilejny-festival-v-snine-posledny/> [Accessed: 01.09.2019] (In Slovak).
20. Exhibitions. URL: <https://www.mskssnina.sk/vystavy> [Accessed: 07.09.2019] (In Slovak).
21. About the opening of the exhibition of the Belarusian artist A. Kontsub in Bratislava. URL: <http://slovakia.mfa.gov.by/ru/embassy/news/d1cf794add7c29b6.html> [Accessed: 03.09.2019] (In Russian).
22. Exhibitions of a Slovak artist and Belarusian ceramists open in Gomel. URL: <https://gomel.today/rus/news/gomel/7600/> [Accessed: 09.09.2019] (In Russian).
23. The artworks from Slovakia can be seen in Vitebsk. URL: <https://www.belnovosti.by/education/5620-kartiny-hudozhnika-iz-slovakii-mozhno-uvidet-v-vitebske.html> [Accessed: 04.09.2019] (In Russian).
24. «Touch of Slovakia. Picture. Object. Jewel». URL: <http://cultur.by/articles/prikosnovenie-slovakii-risunok-obekt-dragocennost> [Accessed: 09.09.2019] (In Russ.).
25. Zuzana Graus Rudavská and her «Touches of Slovakia» in Minsk. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset\\_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/zuzana-graus-rudavska-a-jej-dotyky-slovenska-v-minsku/10182?p\\_p\\_auth=LT18Dfkw&\\_101\\_INSTANCE\\_bZtjMy3iNwbo\\_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D3](https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/zuzana-graus-rudavska-a-jej-dotyky-slovenska-v-minsku/10182?p_p_auth=LT18Dfkw&_101_INSTANCE_bZtjMy3iNwbo_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D3) [Accessed: 06.09.2019] (In Slovak).
26. On holding a festival of Belarusian cinema in Slovakia. URL: [http://mfa.gov.by/press/news\\_mfa/f1d7a088a112a9b7.html](http://mfa.gov.by/press/news_mfa/f1d7a088a112a9b7.html) [Accessed: 09.09.2019] (In Russ.).
27. Opening of the Slovak-Czech Film Festival in Brest. URL: [https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset\\_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/otvorenie-slovensko-ceskeho-filmoveho-festivalu-v-breste/10182?p\\_p\\_auth=2m6o7z2m&\\_101\\_INSTANCE\\_bZtjMy3iNwbo\\_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D7](https://www.mzv.sk/web/minsk/detail/-/asset_publisher/bZtjMy3iNwbo/content/otvorenie-slovensko-ceskeho-filmoveho-festivalu-v-breste/10182?p_p_auth=2m6o7z2m&_101_INSTANCE_bZtjMy3iNwbo_redirect=%2Fweb%2Fminsk%2Fspravy%3Fstrana%3D7) [Accessed: 09.09.2019] (In Slovak).
28. General information — Minsk International Film Festival «Listapad». URL: <http://listapad.com/o-nas/> [Accessed: 06.09.2019] (In Russ.).
29. Awards of the film festival “Listapad-2007”. URL: <http://listapad.com/arhiv/2007-year/nagrody-kinofestivalia-listapad-2007/> [Accessed: 06.09.2019] (In Russ.).
30. A retrospective of films by Stefan Uger will be held as part of the MIFF «Listapad». URL: [http://listapad.com/news/2012/10/retrospektiva-filmov-shtefana-ugera-proidet-v-ramkah-mmkf-listapad/?sphrase\\_id=14026](http://listapad.com/news/2012/10/retrospektiva-filmov-shtefana-ugera-proidet-v-ramkah-mmkf-listapad/?sphrase_id=14026) [Accessed: 06.09.2019] (In Russ.).
31. Ministerial meeting with Belarusian Ambassador. URL: <http://www.culture.gov.sk/aktuality-ministerstva-kultury-36.html?id=1650> [Accessed: 01.09.2019] (In Slovak)

## ИНФОРМАЦИЯ ОБ АВТОРЕ / INFORMATION ABOUT THE AUTHOR

**Гопта Иво**, Дипломатическая академия МИД России, Москва, Россия; 119992, Россия, Москва, ул. Остоженка, д. 53/2, стр. 1; [ivohopta@gmail.com](mailto:ivohopta@gmail.com)

**Гоптова Луциана**, Кандидат исторических наук, Прешовский университет, Прешов, Словакия; 08001, Словакия, Прештов, Прешова ул., д. 17; [luciana.hoptova@gmail.com](mailto:luciana.hoptova@gmail.com)

**Hopta Ivo**, Diplomatic Academy of the Ministry of Foreign Affairs of Russia, Moscow, Russia; bld. 53/2, b. 1, Ostogenka str., Moscow, 119992, Russia; [ivohopta@gmail.com](mailto:ivohopta@gmail.com)

**Hoptová Luciána**, Candidate of Historical Sciences, University of Prešov, Prešov, Slovakia; bld. 17, Prešove str., Prešov, 08001, Slovakia; [luciana.hoptova@gmail.com](mailto:luciana.hoptova@gmail.com)